

ИМИДЖ БЕЛАРУСИ В ЗАРУБЕЖНЫХ СМИ

ПОДГОТОВИЛА КРАВЧИК ЯНА





Содержание презентации

—
Сегодня мы обсудим:

Имидж Беларуси в зарубежных СМИ,
выявленный на основе контент-анализа
наиболее тиражируемых СМИ
Великобритании, США, Германии и
Франции
за период с 2011 г по настоящее время

Стоит заметить !

в связи с последними политическими событиями улучшение имиджа Республики Беларусь и ее президента на международной арене не предвидится: в условиях систематического подавления действий оппозиции, давления на СМИ, усиления силовых мер, нарушений в ходе президентских и парламентских выборов, изменения Конституции, осуществления смертной казни и ухудшения отношений с Евросоюзом, с трудом создаваемый позитивный имидж был быстро разрушен и развенчан негативными публикациями европейских СМИ и критикой Беларуси видными политическими деятелями.



Великобритания «The Times»

ОСВЕЩАЮТСЯ :
СКАНДАЛЫ НА
ТЕРРИТОРИИ БЕЛАРУСИ
(СКАНДАЛ С УЧАСТНИЦЕЙ
«МИСС МИНСК»,
ДИСКВАЛИФИКАЦИЯ ИЗ
КОНКУРСА
ЕВРОВИДЕНИЯ).

—
НОВОСТИ ПОЛИТИКИ
(ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
РЕЖИМ, ВЫБОРЫ,
ОТНОШЕНИЯ С РОССИЕЙ И
ДР



Belarus

Belarus disqualified from Eurovision over anti-protest song

Galasy ZMesta song sparks backlash from opposition figures, who have faced a violent crackdown during demonstrations

Reuters in Moscow


Sat 27 Mar 2021 11.03 GMT



30

Organisers of this year's **Eurovision** song contest have disqualified Belarus, ruling that its entry song, by a band whose lyrics have been deemed

«THE TIMES»



Информация о Свободном театре. Материалы про театр составляют около 25 % от всего количества материалов о Беларуси, что объясняется размещением всего руководства театра в Великобритании

ТАК, НОВОСТЬ О ВЗРЫВЕ В МИНСКОМ МЕТРО БЫЛА ПОДАНА ОТНЮДЬ НЕ НЕЙТРАЛЬНО, А, НАПРОТИВ, ДОСТАТОЧНО ПОЛИТИЗИРОВАННО – СТАТЬЯ ВЫШЛА ПОД ЗАГОЛОВКОМ «BELARUS PRESIDENT BLAMES RIVALS FOR METRO BOMB» («БЕЛОРУССКИЙ ПРЕЗИДЕНТ ОБВИНИЛ СОПЕРНИКОВ ВО ВЗРЫВЕ В МЕТРО»). НЕЧТО ПОХОЖЕЕ МОЖНО УВИДЕТЬ В МАТЕРИАЛАХ ОБ УСПЕХАХ БЕЛОРУССКИХ СПОРТСМЕНОВ НА ОЛИМПИАДЕ В ЛОНДОНЕ. МНОГИЕ НОВОСТИ О БЕЛАРУСИ СТАНОВИТСЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫМ ПОВОДОМ ДЛЯ ФОРМИРОВАНИЯ НЕГАТИВНОГО ИМИДЖА БЕЛАРУСИ СРЕДИ БРИТАНЦЕВ.

ОТДЕЛЬНЫЕ НЕМНОГОЧИСЛЕННЫЕ СТАТЬИ В «THE TIMES» ПОСВЯЩЕНЫ ОПИСАНИЮ ЖИЗНИ ЛЮДЕЙ В БЕЛАРУСИ. ПРИ ЭТОМ РАССКАЗ ИМЕЕТ ТУ ЖЕ ТОНАЛЬНОСТЬ, ЧТО И

НОВОСТИ, ПОЭТОМУ ТИПИЧНЫЙ ТЕКСТ ВЫГЛЯДИТ СЛЕДУЮЩИМ ОБРАЗОМ:
«PEOPLE IN

BELARUS OFTEN JOKE THAT PRESIDENT LUKASHENKO HAS MADE THEM ALL MULTIMILLIONAIRES

AND YET THEY LIVE IN ONE OF EUROPE'S POOREST COUNTRIES» («ЛЮДИ В БЕЛАРУСИ ШУТЯТ, ЧТО ПРЕЗИДЕНТ ЛУКАШЕНКО СДЕЛАЛ ИХ ВСЕХ МУЛЬТИМИЛЛИОНЕРАМИ, ХОТЯ ОНИ ВСЕ ЕЩЕ ЖИВУТ В ОДНОЙ ИЗ БЕДНЕЙШИХ СТРАН ЕВРОПЫ»).

«The Guardian»:

БОЛЬШОЕ КОЛИЧЕСТВО ПУБЛИКАЦИЙ О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СВОБОДНОГО ТЕАТРА И ОБ ОТНОШЕНИЯХ БЕЛАРУСИ

С РОССИЕЙ. НО ИНОГДА ТЕМЫ ДЛЯ ПУБЛИКАЦИИ ВЕСЬМА НЕОЖИДАННЫЕ: «BEAVER KILLS MAN IN BELARUS» («БОБР В БЕЛАРУСИ УБИЛ ЧЕЛОВЕКА»). ТАКОЙ ЗАГОЛОВОК МОЖНО ОБНАРУЖИТЬ В «THE GUARDIAN» СРЕДИ МАТЕРИАЛОВ НА ПОЛИТИЧЕСКУЮ И ЭКОНОМИЧЕСКУЮ ТЕМАТИКУ. НЕОБХОДИМО ТАКЖЕ ОТМЕТИТЬ, ЧТО ЭТО ИЗДАНИЕ ЗАТРАГИВАЕТ ИЗ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ ОБРАЗ СТРАНЫ: «OFTEN CALLED THE LAST DICTATORSHIP IN EUROPE, BELARUS HAS NOT SEEN MANY OF THE MARKET REFORMS AND INVESTMENT THAT MANY OTHER FORMER SOVIET REPUBLICS HAVE» («ЧАСТО ИМЕНУЕМАЯ "ПОСЛЕДНЕЙ ДИКТАТУРОЙ ЕВРОПЫ", БЕЛАРУСЬ В ОТЛИЧИЕ ОТ ДРУГИХ ПОСТСОВЕТСКИХ СТРАН ТАК И НЕ УВИДЕЛА ЗНАЧИТЕЛЬНЫХ РЫНОЧНЫХ РЕФОРМ И ИНВЕСТИЦИЙ»).



Belarus

This article is more than 5 months old

UK expels Belarus diplomats in tit-for-tat move

Foreign Office retaliates after expulsion of

НЕЛЬЗЯ НЕ ЗАМЕТИТЬ, ЧТО «THE GUARDIAN» В ПОСЛЕДНЕЕ ВРЕМЯ ПУБЛИКУЮТ ВСЁ БОЛЬШЕ НОВОСТЕЙ О ПОЛИТИКЕ И ПРОТЕСТАХ, А ТАКЖЕ О КОРОНАВИРУСЕ.

«THE GUARDIAN» ТАК ЖЕ КАК И «THE TIMES» ОСВЕТИЛИ ТЕМУ ДИСКВАЛИФИКАЦИИ БЕЛАРУСИ ИЗ КОНКУРСА ЕВРОВИДЕНИЯ. ГАЗЕТА ОСВЕЩАЕТ ПРОБЛЕМЫ РАЗВИТИЯ БЕЛОРУССКОГО ЯЗЫКА, ФОРМИРОВАНИЯ ПРИВЛЕКАТЕЛЬНОГО ИМИДЖА РЕСПУБЛИКИ, ПРОВОДИТ СВОЕОБРАЗНЫЙ «ЛИКБЕЗ» СРЕДИ БРИТАНЦЕВ, ПРЕДОСТАВЛЯЯ СПРАВОЧНУЮ ИНФОРМАЦИЮ О БЕЛАРУСИ, ЖИТЕЛЯХ БЕЛОРУССКОЙ ДЕРЕВНИ, ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СВОБОДНОГО ТЕАТРА БЕЛАРУСИ И Т.Д. ТЕМ НЕ МЕНЕЕ «THE GUARDIAN» ФОРМИРУЕТ НЕ ТАКОЙ НЕГАТИВНЫЙ МЕДИАОБРАЗ, КАК «THE TIMES», ТАК КАК ПРИБЛИЗИТЕЛЬНО 5 % ТЕКСТОВ С ПОМЕТКОЙ «БЕЛАРУСЬ» ИМЕЮТ ВСЕ ЖЕ ПОЗИТИВНЫЙ ХАРАКТЕР.

«The New York Times»

СООТВЕТСТВУЮТ БОЛЬШИНСТВУ
БРИТАНСКИХ, АКТИВНО
ПОЛИТИЗИРУЯ ТЕКСТЫ,
КАСАЮЩИЕСЯ БЕЛАРУСИ. ТУТ
МЫ МОЖЕМ НАБЛЮДАТЬ ВСЁ ТЕ
ЖЕ ТЕКСТЫ КАСАЮЩИЕСЯ
ПРОТЕСТОВ, ВЫБОРОВ И ВСЕХ
ОСТАЛЬНЫХ ПОЛИТИЧЕСКИХ
ПРОБЛЕМАХ БЕЛАРУСИ.
НОВОСТЕЙ СПОРТА ТАМ НЕТ.



Belarus Opposition Calls General Strike, as Protesters Gird for Long Fight

The country's autocratic ruler, Aleksandr G. Lukashenko, is hanging on. But his fate may be decided in Moscow, where patience is wearing thin.



When they took to the streets in August, many protesters assumed President Aleksandr G. Lukashenko would step down soon. EPA, via Shutterstock

By Anton Troianovski

БРИТАНСКАЯ ГАЗЕТА «THE TELEGRAPH»

является лидером по числу упоминаний Республики Беларусь в своих публикациях – их насчитывается около 2500, большая часть из которых – новостного характера. «THE TELEGRAPH» на своих страницах жестко критикует белорусского президента и созданный им политический режим. контент газеты во многом сходен с публикациями других европейских газет и тиражирует одни и те же клише и стереотипы, способствуя их массовому распространению. А.Г. Лукашенко почти в каждой публикации называется «последним диктатором Европы»

БРИТАНСКАЯ ГАЗЕТА «THE TELEGRAPH»

The Telegraph

Log in



Coronavirus News Politics Sport Business Mo

Belarus



Embattled Belarusian dictator sworn in for new term in office in complete secrecy

Alexander Lukashenko's dubious landslide win in August was marred by massive opposition protests and staggering police violence

By Nataliya Vasilyeva
23 Sep 2020, 8:42pm



Belarus police detain hundreds of women at protest

The women were seized by riot police in black uniforms and balaclavas as well as officers in unmarked khaki uniforms

By Agence France-Presse
19 Sep 2020, 5:26pm



NEWS WEBSITE OF THE YEAR

The Telegraph

Log in



Coronavirus News Politics Sport Business Mo

Belarus



Jailed for waving flowers in the street or holding tea parties: Life in the newly totalitarian state of Belarus

Belarusian police are jailing people for short terms for petty infractions, in a push to unnerve its population

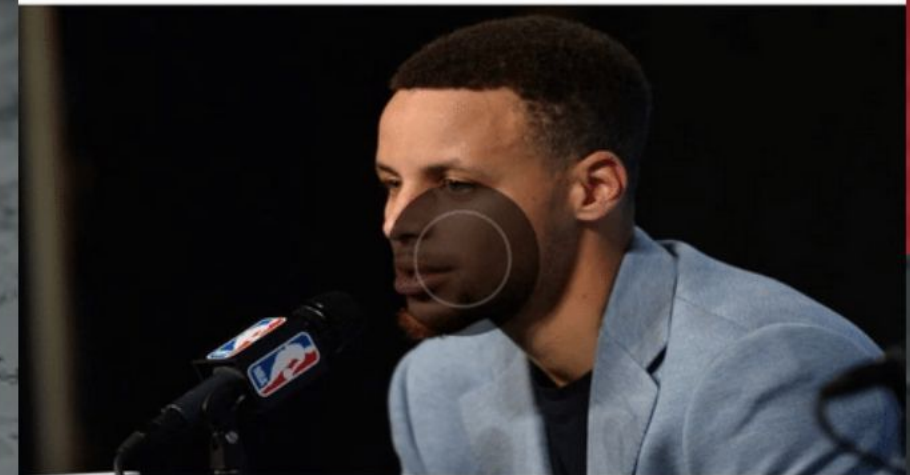
By Nataliya Vasilyeva
21 Apr 2021, 6:00am

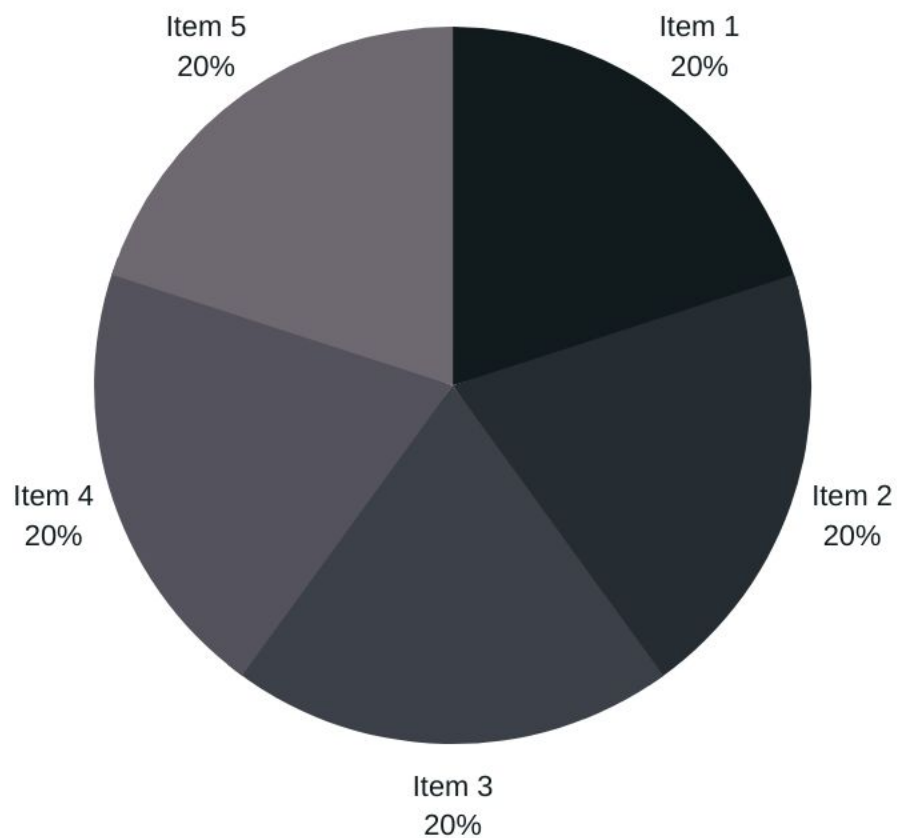
«USA Today» – американская газета с крупнейшим тиражом по стране. Освещает протесты, спорт, коронавирус, а иногда это всё можно встретить в одном материале. О спорте пишут больше, чем в других Американских источниках



Belarus president plays hockey, says global coronavirus measures are result of 'psychosis'

SCOTT GLEESON | USA TODAY | 11:45 am EDT
March 31, 2020





Проанализировав главные
СМИ **США** и
Великобритании на
предмет специфических
черт, формирующих в них
имидж Беларуси, мы можем
выделить следующие
направления освещения
политика (около 80 %);
спорт (5 %); культура (5 %),
коронавирус (10%)

НЕМЕЦКИЕ СМИ

СРЕДСТВА МАССОВОЙ ИНФОРМАЦИИ ГЕРМАНИИ, КАК И ЛЮБЫЕ ЛОКАЛЬНЫЕ ИЗДАНИЯ, ИМЕЮТ СВОЮ СПЕЦИФИКУ ПРИ ПОДАЧЕ ИНФОРМАЦИИ. С ОДНОЙ СТОРОНЫ, ДЛЯ НЕМЕЦКИХ ИЗДАНИЙ ХАРАКТЕРНО СОСРЕДОТОЧЕНИЕ ВНИМАНИЯ НА ЭКОНОМИЧЕСКИХ ПРОБЛЕМАХ, ПОТОМУ КАК ГЕРМАНИЯ НЕ ТОЛЬКО ЯВЛЯЕТСЯ ОДНИМ ИЗ НАИБОЛЕЕ СОЦИАЛЬНО ОРИЕНТИРОВАННЫХ В СВОЕЙ ПОЛИТИКЕ ГОСУДАРСТВ, НО И ОДНОВРЕМЕННО ВЫПОЛНЯЕТ РОЛЬ «ФИНАНСОВОГО ДИРЕКТОРА» В ЕВРОСОЮЗЕ – БОЛЬШАЯ ЧАСТЬ ФИНАНСИРОВАНИЯ ЕВРОПЕЙСКИХ ПРОЕКТОВ КАК РАЗ ПРИХОДИТСЯ НА НАЛОГОПЛАТЕЛЬЩИКОВ ГЕРМАНИИ



«DEUTSCHE WELLE»

ПРОДЕМОНСТРИРОВАЛО ВСПЛЕСКИ ИНТЕРЕСА ПО ОТНОШЕНИЮ НЕ ТОЛЬКО К ВНУТРИПОЛИТИЧЕСКИМ ДЕЛАМ БЕЛАРУСИ: ОНИ ТАКЖЕ СОДЕРЖАТ ПУБЛИКАЦИИ ОБ ОТНОШЕНИЯХ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ С РОССИЕЙ И ЕВРОСОЮЗОМ, ПРИЧЕМ В НЕМЕЦКОМ ИСТОЧНИКЕ УДЕЛЯЕТСЯ БОЛЬШЕЕ ВНИМАНИЕ ИМЕННО РОССИИ. ТАКЖЕ РАССМАТРИВАЮТ ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ВОПРОСЫ РБ, В ЧАСТНОСТИ САНКЦИИ. В НЕМЕЦКИХ СМИ ТАКЖЕ ВСТРЕЧАЮТСЯ СТАТЬИ О РЕСПУБЛИКЕ БЕЛАРУСЬ, НЕ СВЯЗАННЫЕ С ПОЛИТИЧЕСКОЙ СФЕРОЙ: ЧАСТО ОСВЕЩАЮТСЯ СПОРТИВНЫЕ СОБЫТИЯ И КУЛЬТУРНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ



«HANDELSBLATT»

ДОВОЛЬНО КРИТИЧНО ОТНОСИТСЯ К СЛОЖИВШЕМУСЯ БЕЛОРУССКОМУ ПОЛИТИЧЕСКОМУ РЕЖИМУ В ЦЕЛОМ И К ПЕРСОНЕ БЕЛОРУССКОГО ПРЕЗИДЕНТА В ЧАСТНОСТИ. НО КОЛИЧЕСТВО ПУБЛИКАЦИЙ С КЛЮЧЕВЫМ СЛОВОМ «BELARUS» ДОВОЛЬНО МАЛО.

ФРАНЦУЗСКИЕ СМИ

«LE MONDE» - ЭТО ОДНА ИЗ САМЫХ МАССОВЫХ ГАЗЕТ ФРАНЦИИ – ЕЕ ТИРАЖ СОСТАВЛЯЕТ ОКОЛО 364 240 ЭКЗЕМПЛЯРОВ. СРЕДИ ОСНОВНЫХ СЮЖЕТОВ, ЗАТРАГИВАЕМЫХ ГАЗЕТОЙ И ПОСВЯЩЕННЫХ БЕЛОРУССКОЙ ТЕМАТИКЕ, В ОСНОВНОМ ВНУТРИПОЛИТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ: «АВТОРИТАРНОЕ ПРАВЛЕНИЕ ЛУКАШЕНКО», «ПОДАВЛЕНИЕ ОППОЗИЦИИ», «ФАЛЬСИФИКАЦИЯ ВЫБОРОВ», «НАРУШЕНИЕ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА», «ПОЛИТИЧЕСКИЕ ЗАКЛЮЧЕННЫЕ», «РЕПРЕССИИ», «ЦЕНзуРА». СРЕДИ ВНЕШНЕПОЛИТИЧЕСКИХ АСПЕКТОВ ВСТРЕЧАЮТСЯ УПОМИНАНИЯ О «МЕЖДУНАРОДНОЙ ИЗОЛЯЦИИ» БЕЛАРУСИ, ВВЕДЕНИИ ЭКОНОМИЧЕСКИХ САНКЦИЙ, О РОССИЙСКО-БЕЛОРУССКИХ ОТНОШЕНИЯХ. СТОИТ ОТМЕТИТЬ, ЧТО ДАЖЕ В ЭТИХ ПУБЛИКАЦИЯХ ОСОБОЕ МЕСТО ЗАНИМАЕТ КРИТИКА БЕЛОРУССКОГО ПОЛИТИЧЕСКОГО РЕЖИМА И ОТНОШЕНИЕ К НЕМУ САМОЙ СВЕТЛАНЫ АЛЕКСИЕВИЧ. В ЦЕЛОМ ФРАНЦУЗСКАЯ ГАЗЕТА «LE MONDE», ТАКЖЕ КАК И БРИТАНСКАЯ «THE TELEGRAPH», ДОВОЛЬНО КРИТИЧНО НАСТРОЕНА ПО ОТНОШЕНИЮ К БЕЛОРУССКОМУ ПОЛИТИЧЕСКОМУ РЕЖИМУ, ПРЕЗИДЕНТУ БЕЛАРУСИ, ВНУТРИПОЛИТИЧЕСКОЙ СИТУАЦИИ.

ПРОАНАЛИЗИРОВАВ ГЛАВНЫЕ СМИ ГЕРМАНИИ И ФРАНЦИИ НА ПРЕДМЕТ СПЕЦИФИЧЕСКИХ ЧЕРТ, ФОРМИРУЮЩИХ В НИХ ИМИДЖ БЕЛАРУСИ, МЫ МОЖЕМ ВЫДЕЛИТЬ СЛЕДУЮЩИЕ НАПРАВЛЕНИЯ ОСВЕЩЕНИЯ: **ПОЛИТИКА (ОКОЛО 84%); СПОРТ (3 %); КУЛЬТУРА (8 %), КОРОНАВИРУС (5%).**

ИМЕЮЩЕЕ МЕСТО БЫТЬ В НЕКОТОРЫХ ИЗ ПРОАНАЛИЗИРОВАННЫХ ИЗДАНИЙ ТЕНДЕНЦИОЗНОЕ ИНФОРМАЦИОННОЕ ОСВЕЩЕНИЕ СОБЫТИЙ В СТРАНЕ И ДОМИНИРОВАНИЕ МАТЕРИАЛОВ НА ПОЛИТИЧЕСКУЮ ТЕМАТИКУ СВИДЕТЕЛЬСТВУЕТ О ПРЕОБЛАДАНИИ НЕГАТИВНЫХ ТЕНДЕНЦИЙ В ФОРМИРОВАНИИ ИМИДЖА БЕЛАРУСИ ЗАРУБЕЖНЫМИ СМИ.





Выводы

В СВЯЗИ С ПОСЛЕДНИМИ ПОЛИТИЧЕСКИМИ СОБЫТИЯМИ ИМИДЖ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ И ЕЕ ПРЕЗИДЕНТА НА МЕЖДУНАРОДНОЙ АРЕНЕ ИЗМЕНИЛСЯ: В УСЛОВИЯХ СИСТЕМАТИЧЕСКОГО ПОДАВЛЕНИЯ ДЕЙСТВИЙ ОППОЗИЦИИ, ДАВЛЕНИЯ НА СМИ, УСИЛЕНИЯ СИЛОВЫХ МЕР, НАРУШЕНИЙ В ХОДЕ ПРЕЗИДЕНТСКИХ И ПАРЛАМЕНТСКИХ ВЫБОРОВ, ИЗМЕНЕНИЯ КОНСТИТУЦИИ, ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ СМЕРТНОЙ КАЗНИ И УХУДШЕНИЯ ОТНОШЕНИЙ С ЕВРОСОЮЗОМ С ТРУДОМ СОЗДАВАЕМЫЙ ПОЗИТИВНЫЙ ИМИДЖ БЫЛ БЫСТРО РАЗРУШЕН И РАЗВЕНЧАН НЕГАТИВНЫМИ ПУБЛИКАЦИЯМИ ЕВРОПЕЙСКИХ СМИ И КРИТИКОЙ БЕЛАРУСИ ВИДНЫМИ ПОЛИТИЧЕСКИМИ ДЕЯТЕЛЯМИ. НО ТЕМ НЕ МЕНЕЕ, ЗАРУБЕЖНЫЕ СМИ ЧАСТО ОТМЕЧАЮТ ДОСТИЖЕНИЯ БЕЛОРУССКИХ СПОРТСМЕНОВ И КУЛЬТУРНЫХ ДЕЯТЕЛЕЙ.

